

**Zeitschrift:** Mitteilungen der Naturforschenden Gesellschaft in Bern  
**Herausgeber:** Naturforschende Gesellschaft in Bern  
**Band:** 22 (1964)

**Vereinsnachrichten:** Jahresbericht der Naturforschenden Gesellschaft in Bern über das Vereinsjahr 1963/64

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **JAHRESBERICHT**

## **der Naturforschenden Gesellschaft in Bern**

### **über das Vereinsjahr 1963/64**

Im Vereinsjahr sind 21 Veranstaltungen abgehalten worden, davon 8 gemeinsam mit andern Gesellschaften. Die Themen der Vorträge verteilen sich auf folgende Wissenschaftsgebiete: Bodenforschung (1), Botanik (1), Demonstrationsabend (1), Geographie-Morphologie (3), Höhlenforschung (1), Gewässerschutz (1), Mathematik (1), Mineralogie (2), Naturphilosophie (1), Naturschutz (1), Physik (1), Strahlenschutz (1), Zoologie-Verhaltensforschung und Biologie (5). Am 6. Juni 1964 fand zudem die Auswärtige Sitzung der NGB im Jura statt. Der Vormittag galt der Besichtigung des Commonwealth Institute of Biological Control in Delsberg. Die Herren Direktor Dr. L. P. Mesnil und die Mitarbeiter Dr. O. Eichhorn und Dr. H. Zwölfer orientierten in Vorträgen über den Zweck und die im Institut zur Anwendung gelangenden Untersuchungsmethoden sowie über zwei spezielle Probleme, über die biologische Schädlingsbekämpfung und die biologische Unkrautbekämpfung. Anschließend bot sich Gelegenheit zur Diskussion und zum Besuch der modern eingerichteten Laboratorien. Der Nachmittag war der Besichtigung der Ecole Cantonale d'Agriculture du Jura Courtemelon gewidmet, und zwar unter der Führung der Herren Prof. Dr. J. Cerf, J. de Groote, P. Donis und R. Castillo. Dabei erhielten die Teilnehmer Einblick in den nach modernen Gesichtspunkten geführten Landwirtschaftsbetrieb. Auf der Rückfahrt wurde ein kurzer Zwischenhalt in Bellelay eingeschaltet. Es war möglich die Abteikirche zu besichtigen und Pferdevorführungen beizuwohnen. Letztere ermöglichte in verdankenswerter Weise Herr Dr. med. vet. G. Carnat, Mitglied der NGB in Delsberg. Der Besuch der Veranstaltungen war im allgemeinen befriedigend. Die mittlere Teilnehmerzahl betrug 80 Personen. Die höchste Besucherzahl, nämlich 260, wies der Vortrag von Herrn Prof. Dr. K. P. Meyer über die LASER auf. Die NGB beteiligte sich ferner an dem von der Freistudentenschaft Bern veranstalteten Vortragszyklus «Der moderne Mensch zwischen Theologie und Naturwissenschaft». Die verschiedenen Geschäfte konnte der Vorstand in zwei Sitzungen sowie auf dem Zirkularwege erledigen.

Neu eingeführt wurde die Kategorie der Jungmitglieder; diese zahlen einen reduzierten Mitgliederbeitrag von Fr. 3.— und erhalten dafür regelmäßig die Bietkarte der NGB. Bis jetzt haben Schüler höherer Mittelschulen und Studierende der Universität von dieser Möglichkeit kaum Gebrauch gemacht.

Erfreulicherweise kamen die Bemühungen um die Erhaltung der Aarelandschaft zu einem guten Abschluß. Am 17. Juni 1964 fand im Naturhistorischen Museum zu Bern die Gründungsversammlung der Stiftung Aaretal statt. Die NGB war durch den Präsidenten der Naturschutzkommission, Herrn Dr. W. Küenzi, vertreten. Die Gesellschaft leistete einen Beitrag von Fr. 2000.— an das Stiftungskapital.

Die Gesellschaft hat im Berichtsjahr 5 ihrer Mitglieder durch den Tod verloren: Fürsprecher Jules Farine (Bern), das Ehrenmitglied Prof. E. Gäumann (Zürich), Dr. W. Jost (Bern), J. Wüthrich (Bern) und das Korrespondierende Mitglied Prof. P. Casparis (Uttigen). Die Gesellschaft ehrt das Andenken dieser verstorbenen Mitglieder; sie haben sich alle um die Sache der Naturwissenschaft verdient gemacht. Den 12 Eintritten stehen insgesamt gleichviel Verluste durch Tod oder Austritt gegenüber. Der Mitgliederbestand auf den 26. Juni 1964 beträgt 329 und ist im Vergleich zum Vorjahr (28. Juni 1963) gleich geblieben:

329 ordentliche Mitglieder (inklusive 7 Freimitglieder)

5 Ehrenmitglieder

6 Korporativmitglieder.

Der Jahresbeitrag betrug für Einzelmitglieder Fr. 15.—, wie bisher.

Zusammensetzung des Vorstandes für 1963/64: Präsident: Prof. Dr. Th. Hügi; Vizepräsident: Prof. Dr. W. Mosimann; 1. Sekretär: Dr. A. Meyrat; 2. Sekretär: Fräulein Dr. A. Maurizio; Kassier: G. Wyss; Redaktor: Dr. H. A. Stalder; Archivar: Dr. H. Frey; Beisitzer: Dr. P. Rohner, Prof. H. Debrunner, Prof. E. Grob, Prof. U. Leupold; Präsident der Naturschutzkommission: Dr. W. Küenzi; Abgeordneter in den Senat der SNG: Prof. F. Strauss; Rechnungsrevisoren: Fräulein G. Erb und P. Bucher.

Bern, den 26. Juni 1964

Der Präsident: *Th. Hügi*

## Bericht über die Tätigkeit der Naturschutzkommission der NGB im Jahre 1964

In zwei Sitzungen, am 25. Mai und 25. August, behandelte die Kommission die Hauptgeschäfte des Betreuungsgebietes, während zahlreiche Einzelaufgaben wie gewohnt den zuständigen Mitgliedern, besonders dem «Vorstand», zufielen.

Zu unserm großen Bedauern haben die Herren Paul Haupt, Verleger, und Prof. Dr. Paul Flückiger, Fürsprecher, aus Altersgründen den Rücktritt aus unserer Kommission erklärt; ihre langjährige Mitarbeit und ihr stetes Interesse an unsren Aufgaben seien ihnen auch an dieser Stelle wärmstens verdankt. An ihre Stelle wählte die Gesellschaft die Herren Dr. Walter Huber, Direktor des Naturhistorischen Museums, und Dr. G. Ständer, Schulvorsteher, Köniz.

Der seinerzeit von Herrn Kommissionspräsident und Stadtrat Dr. R. La Nicca erwirkte Beitrag der Gemeinde Bern von Fr. 400.— an die Kommissionsauslagen ist seit